

# OCCUPANCY SENSOR IWS-ZPM

## Installation Instructions

### DESCRIPTION

IWS-ZPM is a 120/277 VAC manual-on/auto-off Passive Infrared wall switch sensor. Lights must be turned on manually at the switch, and will go off automatically if motion is not detected after the predetermined time delay.

### FEATURES

- 30 second - 30 minute time delay.
- 120VAC 50/60 Hz, 800W Incandescent, 1/6HP, 1000W Ballast
- 277VAC 50/60 Hz, 1800W Ballast
- 900 ft<sup>2</sup> of coverage.
- Appliance Control, Specification Grade
- UL and cUL Listed (File #E88585)

### PRE-INSTALLATION

1. For installation by a qualified electrician in accordance with national and local codes and the following instructions.
2. For indoor use only.
3. **CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
4. **CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY.**
5. Check to see that the device type and rating are suitable for the application.
6. If moisture or condensation is evident, allow the product to dry completely before installation.
7. Do not install if any damage to the product is noticed.

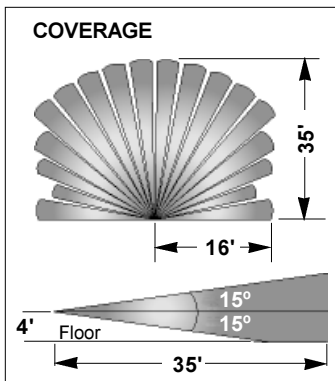
### INSTALLATION

1. For non metallic electrical switch box, use grounding screw for ground wire connection. Secure connection to ground is necessary for the unit to operate properly.
2. Disconnect power. Remove old switch if applicable.
3. Wire in accordance with the appropriate wiring diagram shown on reverse side.
4. Restore power to the sensor

### ADJUSTMENTS

**Note:** If motion is not detected by the IWS-ZPM within 30 seconds of the lights turning off, the pushbutton on the switch must be pressed to turn the lights back on.

1. Remove the cover located between the sensor lens and the push button by inserting a small Flathead screwdriver into the notch located on the top of the cover. Gently lift screwdriver upward to unlatch cover.
2. **Time delay:** - Turn the adjustment on the left labeled "T" fully counter clockwise to the minimum setting (30 seconds). This must be set at the minimum while testing the sensor and adjusting the photocell and sensitivity settings. Turning the adjustment fully clockwise puts the unit into **bypass** which keeps the light on regardless of occupancy conditions.
3. Vacate the room until the lights turn off.
4. Re-enter the room; lights should turn on immediately. The LED will flash every 3 seconds upon detection of a person. If the lights do not turn on immediately, verify correct sensor wiring including a secure ground connection.



English

# CAPTEURS DE MOUVEMENT IWS-ZPM

## Directives de montage

### DESCRIPTION

Le IWS-ZPM de 120/277 V, CA est un capteur de mouvement mural à infrarouge passif à mise en marche manuelle et à arrêt automatique. Les lampes sont allumées manuellement par le commutateur et s'éteignent automatiquement si aucun mouvement n'est capté après un temps prédéterminé.

### CARACTÉRISTIQUES

- Temporisation réglable entre 30 secondes et 30 minutes.
- 120 V, CA, 50/60 Hz, 800 W incandescent, 1/6 HP, 1000 W ballast.
- 277 V, CA, 50/60 Hz, 1800 W ballast.
- Couverture de 83 m<sup>2</sup>.
- Commande d'appareil électrique de qualité spécifiée.
- Homologué UL et cUL (dossier E88585)

### AVANT LE MONTAGE

1. **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
2. Pour usage à l'intérieur seulement.
3. **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
4. **ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.** S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
6. Si le dispositif semble être humide ou présenter des traces de condensation, attendre qu'il soit complètement sec avant de le monter.
7. Ne pas monter le dispositif si des dommages sont observés.

### MONTAGE

1. Pour les boîtes non métalliques, utiliser la vis de MALT pour connecter le fil de mise à la terre. Une mise à la terre solide est nécessaire au bon fonctionnement du dispositif.
2. Mettre le circuit hors tension. Le cas échéant, enlever l'ancien commutateur.
3. Connecter le capteur tel qu'indiqué dans les illustrations au verso.
5. Remettre le circuit sous tension.

### RÉGLAGES

**Remarque** - Si aucun mouvement n'est capté par le IWS-ZPM dans les 30 secondes suivant l'arrêt des lampes, il faudra appuyer sur le bouton-poussoir du commutateur pour les rallumer.

1. Effectuer les réglages après une période de réchauffement de 2 minutes. Enlever le couvercle situé entre la lentille du capteur et le bouton-poussoir en insérant un petit tournevis à lame plate dans l'encoche située au haut du couvercle. Soulever le tournevis vers le haut délicatement pour relâcher le couvercle.
2. **Temporisation** - Tourner la commande de temporisation (située à gauche, marquée «T») à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au minimum de 30 secondes. Ce réglage doit être au minimum pendant les tests du capteur et pour le réglage de la cellule photoélectrique et de la sensibilité. Tourner le réglage à fond dans le sens des aiguilles d'une montre met le capteur en mode **annulation de priorité**, ce qui maintient les lumières allumées peu importe qu'il y ait mouvement ou pas à l'intérieur de la pièce.
3. Sortir de la pièce et attendre que les lampes s'éteignent.

Français

# DETECTORES DE MOVIMIENTO IWS-ZPM

## Instrucciones de instalación

### DESCRIPCIÓN

El IWS-ZPM para V~120/277 es un detector mural de movimientos por infrarrojos pasivos de encendido manual y apagado automático. Las luces deben encenderse manualmente en el interruptor y se apagarán automáticamente si no se detecta ningún movimiento después de un lapso predeterminado.

### CARACTERÍSTICAS

- Temporización de 30 segundos a 30 minutos.
- V~120, 50/60 Hz, Incandescente de 800 W, 1/6 HP, Reactancia de 1000 W.
- V~277, 50/60 Hz, Reactancia de 1800 W.
- Cobertura de 83 m<sup>2</sup>.
- Control de artefactos, de grado especificación
- Homologado por UL y cUL (Legajo Núm. E88585)

### PRE-INSTALACIÓN

1. Debe ser instalado por un electricista competente, de conformidad con los códigos nacionales y locales y siguiendo estas instrucciones.
2. Exclusivamente para uso en interiores.
3. **¡CUIDADO! - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación. No cablear nunca componentes eléctricos energizados. ¡CUIDADO! - USAR ÚNICAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.**

5. Asegurarse de que el tipo y las características nominales del dispositivo sean apropiados para la aplicación.
6. Si se advierte humedad o condensación, dejar secar completamente el producto antes de instalarlo.
7. No instalar si se observa cualquier deterioro en el producto.

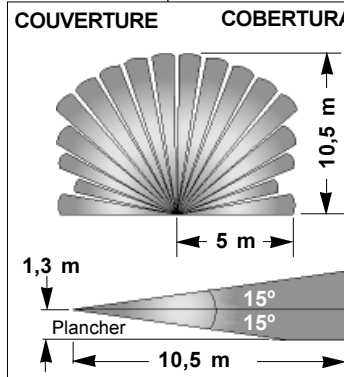
### INSTALACIÓN

1. Con cajas eléctricas no metálicas, usar un tornillo de puesta a tierra para conectar el cable de tierra. Para que el dispositivo funcione correctamente, se requiere una conexión segura a tierra.
2. Desconectar la energía. Si corresponde, retirar el interruptor anterior.
3. Cablear como se muestra en el diagrama de cableado a continuación.
4. Restablecer la energía en el detector.

### AJUSTES

**Nota** - Si el IWS-ZPM no ha detectado ningún movimiento 30 segundos después de apagarse las luces, deberá oprimirse el botón del interruptor para volver a encenderlas.

1. Quitar la tapa situada entre la lente del detector y el botón, insertando un pequeño desarmador de cabeza chata en la muesca de la parte superior de la tapa. Levantar suavemente el desarmador para destrabar la tapa.
2. **Temporización** - Girar el ajuste de la izquierda marcado con «T» completamente en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el reglaje mínimo (30 segundos). Debe quedar regulado al mínimo mientras se prueba el detector y se ajustan los reglajes de la célula fotoeléctrica y la sensibilidad. Si se gira el ajuste totalmente en el sentido de las agujas del reloj, el dispositivo queda en **derivación**, de modo que las luces se mantienen encendidas al margen de la situación de ocupación.
3. Salir de la habitación hasta que las luces se apaguen.



Español



5. **Sensitivity** -The sensitivity adjustment is in the center and marked "SENS". Adjust the sensitivity setting to avoid unwanted detection such as hallway traffic or adjacent movement. Turning the setting counter clockwise will decrease sensitivity while turning it clockwise will increase it.
6. Adjust the time delay to the desired setting by turning the adjustment clockwise. Maximum setting is 30 minutes.

**English**

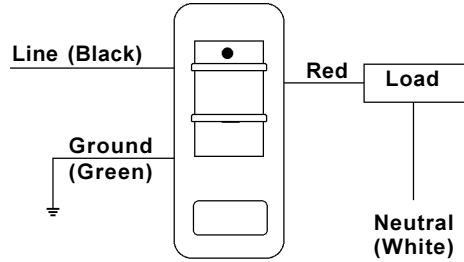
4. Rentrer dans le pièce, les lampes devraient s'allumer immédiatement. La DEL clignotera toutes les trois secondes si la pièce est occupée. Si les lampes ne s'allument pas immédiatement, vérifier le câblage et s'assurer que la connexion de mise à la terre est solide.
5. **Sensibilité** - La commande de sensibilité est au centre et est marquée la sensibilité de façon à éviter que les mouvements dans les couloirs adjacents causent l'allumage intempestif des lampes. Tourner la commande dans le sens contraire des aiguilles d'une montre réduit la sensibilité. La tourner dans le sens des aiguilles d'une montre l'augmente.
6. Régler la temporisation à la durée désirée en tournant la commande dans le sens des aiguilles d'une montre. Le maximum est 30 minutes.

**Français**

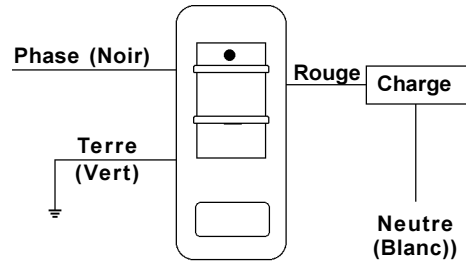
4. Volver a entrar a la habitación; las luces deberán encenderse inmediatamente. El diodo luminoso parpadeará cada 3 segundos cuando detecte una persona. Si las luces no se encienden inmediatamente, verificar si el cableado del detector se ha efectuado correctamente, incluso con una conexión a tierra segura.
5. **Sensibilidad** - El ajuste de la sensibilidad está al centro, marcado con «SENS». Ajustar el reglaje de la sensibilidad para evitar una detección involuntaria, como la debida a circulación por un pasillo o movimientos en zonas contiguas. Si se gira el reglaje en sentido contrario a las agujas del reloj, se reducirá la sensibilidad, y si se gira en sentido inverso, se aumentará.
6. Ajustar la temporización en el reglaje que se desee, haciendo girar el ajuste en el sentido de las agujas del reloj. El reglaje máximo es de 30 minutos.

**Español**

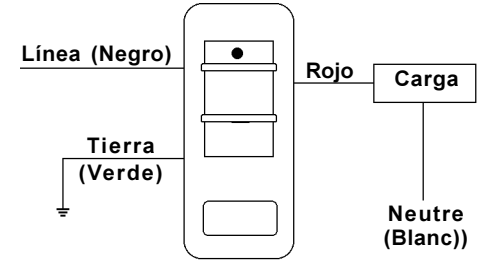
**WIRING DIAGRAM**



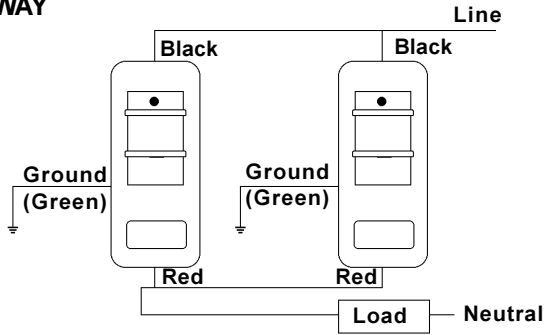
**DIAGRAMME DE CÂBLAGE**



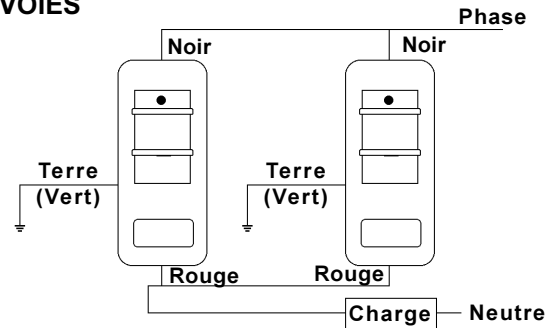
**DIAGRAMA DE CABLEADO**



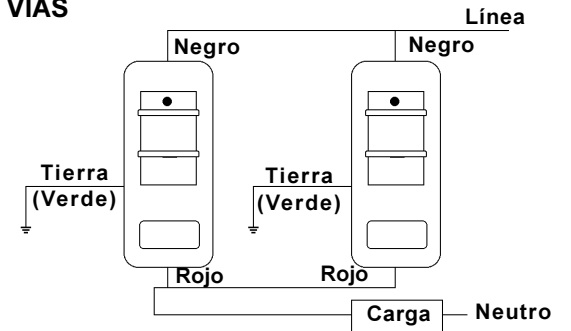
**3-WAY**



**3 VOIES**



**3 VÍAS**



HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuentes inherentes a su uso. Esta garantía es válida sólo en México.

HUBBELL DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Av. Coyoacán # 1051  
México, D.F. 03100

Tel.: (5)575 - 2022  
FAX: (5)559 - 8626